

**神的计划与人的计划**

**Man's plans and God's Plan**

**使徒行传 26:12-20**

**Acts 26:12-20**

## 引言 Intro:

耶稣在 **路加福音 21:12-13** 预言他的门徒在将来会遭遇的事情。

Jesus in **Luke 21:12-13** predicted what his disciples would encounter in the future.

他的预言令人心头既沉重又得鼓舞。

His prediction was both sobering and encouraging.

**路 21:12** 但这一切的事以先，人要下手  
抓住你们，逼迫你们，把你们交给会堂，  
并且收在监里，又为我的名拉你们到君  
王诸侯面前。

**Luke 21:12** 'But before all this, *they will seize you and persecute you. They will hand you over to synagogues and put you in prison, and you will be brought before kings and governors, and all on account of my name.*

路 21:13 但这些事**终必为你们的见证。**

**Luke 21:13** And so *you will bear testimony to me.*

令人心头沉重的是有一些门徒将会被捉拿和遭受逼迫。

The sobering thing is that some disciples would be arrested and persecuted.

令人心得鼓舞的是神将使用这被监禁和遭逼迫成为门徒为福音真道作见证的机会。

The encouraging thing is that God would use the imprisonments and persecution as opportunities for the disciples to be witnesses to the truth of the gospel.

监禁可以阻碍人的福音策略，却无法阻挡神的福音策略。

Imprisonment will interrupt man's strategy in spreading the gospel, but it will not stop God's gospel strategy.

**赛 55:8-9** <sup>8</sup> 耶和华说：“我的意念非同你们的意念，我的道路非同你们的道路。<sup>9</sup> 天怎样高过地，照样，我的道路高过你们的道路，我的意念高过你们的意念。”

**Isaiah 55:8-9** <sup>8</sup> “For my thoughts are not your thoughts, neither are your ways my ways,” declares the Lord. <sup>9</sup> “As the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways and my thoughts than your thoughts.”

神的旨意是要透过我们成就他的福音策略，所以在我们个人的人生道路上我们也要经历到神那比我们更超越的意念和道路。

It's God's will to accomplish his gospel strategy through us. Therefore, as each of us goes through life, we will also certainly experience the higher thoughts and higher roads of God that surpass ours.



今天早上就让我们来看看神透过保罗所做的工作，以及保罗怎样配合和顺服神的旨意。

This morning, let us take a look at what God did through Paul, and how Paul cooperated and obeyed God's will.

## A. 人的计划与神的策略

### Man's Plans and God's Strategy

从**罗马书15章**和**使徒行传**可以看出保罗持有很清楚的传福音计划。

From **Romans 15** and **the book of Acts** it is obvious that Paul had very clear plan for evangelism.

但是，你有没有注意到保罗有多少次  
*不是在他计划的情况下*为基督作见证  
的？

But have you noticed how many times  
Paul's witnessed to Christ was carried  
out *in circumstances he did not plan?*

上帝是总策划家。他要我们做的是把福音当作走路的鞋穿在脚上。

God is the master planner. What he wants us to do is to wear gospel as shoes on our feet.

**务要传道，无论得时不得时，总要专心  
(提后 4:2a)**

**preach the word; be prepared in season  
and out of season (2 Tim 4:2a)**

今天的经文是记载保罗在亚基帕王面前的见证。

Today's scripture is about Paul's testimony before King Agrippa.

**这不是保罗的计划！**

**This was not Paul's plan!**

两年前，保罗在耶路撒冷被虚假指控而被捕。

Two years earlier Paul had been arrested on false charge in Jerusalem.

当时，他有机会在整个犹太公会面前作见证。

At the time he got to give his testimony to the whole Jewish Sanhedrin

然后因为有一群人策划杀害他，所以他被转移到沿海的该撒利亚。

Then there was a plot against his life and so he was moved to Caesarea on the coast.

这次，他在罗马巡抚腓力斯面前作证。

This time, he gave his testimony to Felix the Roman governor.

在该撒利亚留监两年后，新任罗马巡抚非斯都安排保罗在亚基帕王面前作证，好让他们俩可以听保罗要说的话。

After two years in prison in Caesarea, the new Roman governor Festus put Paul before king Agrippa so they could hear what he had to say.



故此，整个犹太人的法律委员会和巴勒斯坦的三位最高政治官员 (腓力斯，非斯都，亚基帕) 都因着保罗的被虚假指控、被捕和被监禁而听到了福音。

So the whole Jewish legal council, and three of the highest political officials in Palestine (Felix, Festus, Agrippa) all heard the gospel because Paul was arrested and imprisoned on false charges.

保罗的经历应验了耶稣在 **路 21:13** 所预言的：“**但这些事终必为你们的见证**”。

Paul's experience fulfilled what Jesus predicted in **Luke 21:13**: “**This will result in your being witnesses to them.**”

在我们所有的挫折中都 有神的福音目的。

*God has gospel purposes* in all the setbacks of our lives.

## **B. 我们应该从中学习的功课**

### **The Lessons We Should Learn**

今天在我们当中有人正在忍受着两年或更长时间的挫折经历吗？

Is anyone of you in the midst of a two-year or longer time of setback today?

有人陷在不是计划中的两年绕道吗？

Anybody on an unplanned two-year detour?

祈求神透过你的绕道来实现他的**福音目的**。

Pray that God work out his ***gospel purpose*** through your detour.

并在你绕道的日子**穿上福音的鞋子**，准备随时为主作见证。

And ***put on the gospel shoes*** on the detour, ***be ever ready to be a witness for the Lord.***

你早上起来，你可以这样祈求，

**“主啊，我知道我不掌控这一天。请你管理我的一天，好叫所有计划外的弯路都具有属灵的价值。”**

You get up in the morning and you can pray,

***“ Lord, I know I do not control this day. Would you govern my day so that all its unplanned detours are spiritually valuable? ”***

**“帮助我在撒但只希望我看到障碍和苦恼的情况下能够看见你神圣的计划。”**

**“Help me to see divine appointments where Satan only wants me to see interruptions and irritations.”**

让我分享一个我两年半的绕道经历：

I would like to share a two and a half years of detour experience of mine:

在我开始我的宣教生涯之前，我有一个实现它的计划。

Before I embarked on my missionary career, I had a plan to achieve it.

我的计划大概是这样的：

My plan was something like this:

1. 凭信心放下牧会事工，回到神学院进修一年，获取神学学士文凭。

Leave the pastoral ministry and by faith return to the seminary for a year to get a bachelor's degree in Theology.

2. 在那一年里开始寻访适合参与的宣教事工。

In that year, begin to search for a missionary ministry suitable for me.



3. 然后到一间有强烈宣教异象的教会成为同工，侍奉两年，再被他们差遣去宣教。

Then be a co-worker in a church with a strong vision for missions, serve for two years, and then be sent to a mission field.

可是，后面两部分没有按我所计划成就。

Well, the last two parts of my plan didn't work out as I wished.

我并没有得以在一所所谓具有宣教异象的教会侍奉。

I didn't end up serving with a so-called mission-minded church.

神把我放在一间小教会里负责老人事工两年半。

God put me in a small church and I was responsible for the senior-citizen ministry for two and a half years.

那两年半的时间我看不到神为我宣教的心愿铺路。

In those two and a half years, I could not see God paving the way for my desire to do missions.

有的时候我流着眼泪祷告问神他到底要我等到什么时候才为我开路。

Sometimes I shed tears and prayed asking God for how long did he want me to wait before he would open the way for me.

虽然内心一直有挣扎，我却坚持信靠神的带领，在他当时托付我的事工上尽心尽力的对神忠心。

Although I had struggles in my heart, I persevered , and sought to be faithful to God in the ministry he entrusted me then.

在参与老人事工的两年半结束时，神为我宣教的愿望打开了门。

At the end of two and half years involving in senior-citizen ministry, God opened the door for my desire to do missions.

那是根据**他的时间表**和**途径**，不是我的。

It was according to **his timing** and **ways**,  
not mine.

多年以后回头看，才知道在两年半的时间里神是在我身上做两件重要的事情。

Years later, looking back, I realized that God was doing two important things on me in the two and a half years.

第一，他医治了我前几年侍奉中经受的创伤。

Firstly, he healed the wounds I experienced in the ministry in the past few years.

第二，他操练我对他的信心，好叫我能够对他忠心。

Secondly, he trained me in my faith in him so that I can be faithful to him.

很不容易的两年半焦急等候换来一生受用的属灵塑造，绝不吃亏啊！

A challenging 2½ years of waiting in exchange for being molded spiritually for lifetime good, what a super gain!

回到保罗的经历：神以保罗计划以外的方式把保罗带到亚基帕王面前。

Returning to Paul's experience: God brought Paul to stand before King Agrippa in a way other than Paul's plan.

用耶稣的话来说，类似的事件发生就是为了 *作见证*。

In Jesus' word, why things like this happen is *for a testimony*.



今天的经文给我们看到**神在我们人生中有他的旨意和定命，以及保罗的随时预备为福音作见证。**

Today's scripture shows us that **God has his will and appointments in our lives, and that Paul was ever ready to testify for the gospel.**

在你和我的人生中也是如此。

It is so with yours and mine, too.

你预备了配合和顺服  
神在你人生中的福音目的吗？

Are you ready to cooperate and obey  
the gospel purpose of God in your life?

## C. 基督要透过保罗成就的事

### What Christ Aimed to Do through Paul

#### 1. “去” 和 “作见证” “Go” and “Tell”

徒 26:18a 我差你 **到他们那里去**

Acts 26:17b I am sending you **to them**

这须要一颗 **愿意和预备了的心**。

This requires **a willing and ready heart.**

## 2. 叫未信者的眼睛得开

### To Open the Eyes of Unbelievers

徒 26:18b *要叫他们的眼睛得开*

Acts 26:18a *to open their eyes*

神要透过信徒的“**回答**” (彼前 3:15) 和**代祷**使需要福音的人属灵的眼睛被打开。

God will open the spiritual eyes of those who need the gospel through the “**answers**” (1 Pe 3:15) and **intercession** of the believers.

### 3. 叫未信者弃暗投明

**To Turn Unbelievers from Darkness  
to Light**

**徒 26:18c** *从黑暗中归向光明、  
从撒旦权下归向神*

**Acts 26:18b** and *turn them from  
darkness to light, and from the  
power of Satan to God*

神要透过信徒的见证 **攻破撒旦的营垒** (林前 10:4), **把人从黑暗的权势迁到他爱子的国里** (西 1:13)。

Through the testimonies of believers, God wants to **demolish Satan's strongholds** (2 Cor 10:4), and to **bring people from the power of darkness into the kingdom of the Son he loves** (Col 1:13).

## 4. 叫人得蒙赦罪和在神国度里得基业 To Grant Forgiveness and a Place in God's Kingdom

徒 26:18d 又因信我，**得蒙赦罪，和一切成圣的人同得基业。**

Acts 26:18b so that they may **receive forgiveness of sins and a place among those who are sanctified** by faith in me.

神的心愿是“**不愿一人沉沦，乃愿人人都悔改**” (彼后 3:9)。

God's desire is “**not wanting anyone to perish, but everyone to come to repentance**” (2 Peter 3:9).

神要“生”更多的属灵儿女，使他们领受他丰盛的恩典。

God wants to “birth” more spiritual children, so that they will receive his abundant grace.



他会用你的生命和我的生命去实现他的旨意，就像他使用保罗的一样。

He is going to use your life and my life to accomplish this will of his, just like he had used Paul's.

**你是否愿意、是否预备了  
成为主手中  
合用的器皿呢？**

**Are you willing,  
and are you ready,  
to be the useful vessel  
in the hand of God?**